



Life's Good

数码创导—LG
DIGITAL

使用说明书

DVD组合音响

型号: HT304SU (HT304SU-AH, SH34SU-S/W)

HT304SL (HT304SL-AH, SH34SL-S/W)

10001010101000 HT304SQ (HT304SQ-AH, SH34SQ-S/W)

D I G I T A L L G

D I G I T A L

1000101010100011110101001010001001001

100010101010001

Digital

100010101010001111010100101001001

100010101010001111010100101001001

001111010101011101011 <http://www.lge.com.cn>

D I G I T A L

在使用本产品之前, 请您仔细
阅读该说明书, 并请妥善保存,
以备将来需要。

安全注意事项



小心：为了减少电击的危险,请勿拆下前盖(或后盖)内部没有任何用户可以维修的零部件如需维修,请联系专业维修人员。



三角形内的闪电箭头符号警示用户,产品外壳存在未绝缘的危险电压,会产生对人身造成电击的危险。



三角形内的惊叹号提醒用户,随机机器一起提供的印刷品中包含重要的操作和维护(维修)指南。

警告：为了减少火灾或电击的危险,请勿使此产品淋雨或暴露在潮湿的空气中。

警告：不要将此设备安装在狭窄的空间中,例如书柜或类似的空间。

小心：本产品使用了激光系统。

为了确保正确使用本产品,请仔细阅读本手册并妥善保管以备后用。如机器需要维修,请联系授权的服务中心。

使用非本手册指定的遥控器、调节器或功能可能导致辐射的危险。

为了避免直接暴露在激光中,请不要打开外壳。打开时会产生激光辐射。请勿直视此光线。



作为一家ENERGY STAR®伙伴,LG
确保此产品或产品型号符合用于
节能的ENERGY STAR®标准。

ENERGY STAR®是一个美国注册商标。

小心：本设备不能暴露在水中,也不能滴入或溅入水分。也不能将任何装有液体的物品如花瓶放置在设备上。

电源线注意事项

多数电器都建议使用专用电路:

也就是说,单个插座电路只供该电器使用,并且没有额外的插座或分支电路。请检查此用户手册中的规格页加以确认。

请不要让电源插座过载。插座过载、插座松动或损坏、电线加长、电线磨损、电线损坏或出现裂纹都会产生危险。出现任意一种情况都会导致电击或火灾。请定期检查电器电源线,如果有损坏的迹象,拔下插头,停止使用此电器,然后由被授权的服务中心将其正确更换。

保护电源线不受物理或机械破坏,如缠绕、弯曲、挤压、卡在门里或者在上面踩踏。注意保护好插头、插座和电器电源线引出部位。

若要断开电源,请拔出电源线插头。安装本产品时,确保电源插头方便使用。

此设备配备便携式电池或蓄电池。

从设备中拆下电池或电池组的安全方法:

按照与装配时相反的顺序拆下旧电池或电池组。为防止污染环境或对人和动物的健康构成威胁,将废旧电池或电池组放在指定收集点的适当容器中。不要将电池或电池组与其它废品一起处置。建议您使用本地的免赔电池和蓄电池。

切勿将电池暴露于温度过高的环境中,例如阳光、火等等。



欢迎使用 DVD 接收机

目录

设置.	4
主机.	4
连接本机.	5-6
遥控器.	7
OSD 初始语言设置 – 可选	8
初始设置 区域代码Code – 可选	8
调整常规设置.	8-10
5.1扬声器	9
享用预先设定的声场.	10

显示光碟信息.	11
播放光碟或文件.	11-13
查看照片文件.	13
收听电台.	14
使用 USB 设备	15
收听便携式播放器或外部设备中的音乐.	15
录制到 USB 设备中	16

语言代码.	17
区域代码.	17
故障排除.	18
可播放光碟类型.	19
规格.	20

设置

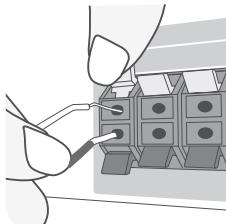
将音箱安装到 DVD 接收机上。

1 您将收到六根音箱线。

每根线的末端都有色码色带，用来将六个音箱中的一个连接到 DVD 接收机。

2 将音箱线连接到 DVD 接收机上。

若要将线缆连接至 DVD 接收器，按每个塑料指垫打开连接端子。插入电线并释放指垫。



将每条线缆的黑色端连接到标记 - (负) 的端子，其他端头连接到标记 + (正) 的端子。

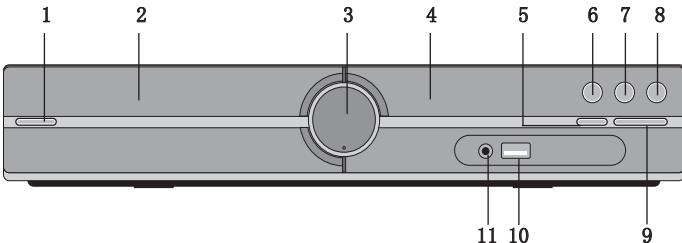
主机	音箱	位置
REAR R	R. R	在您的后面右侧。
REAR L	R. L	在您的后面左侧。
CENTER	C	屏幕上面，您的正前方。
SUB WOOFER	W	这可放置在任何正面位置。
FRONT R	F. R	在您的前面，屏幕右侧。
FRONT L	F. L	在您的前面，屏幕左侧。

注意以下事项

注意不要让儿童将手或其它物品放到*音箱通道中。

*音箱通道： 音箱上的一个孔，用于实现丰富的低音效果。

主机



1 电源 (待机/开机)
开关设备。

2 DVD/CD 光碟托盘

3 音量
使用任何功能时控制音量。

4 显示窗口

5 OPEN/CLOSE (打开/关闭) (▲)

6 播放/暂停 (▶/■)

7 停止 (■)

8 功能 (F)

选择功能和输入源 (DVD/CD, USB, AUX, PORTABLE, FM, AM)

9 调谐 (-/+) (◀◀▶▶), 跳过/搜索 (按住不放)

10 USB 端口

通过连接 USB 设备可播放视频、图像和声音文件。

11 端口。(便携式) 输入端口

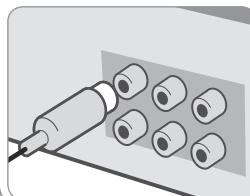
您可在本设备上收听便携式设备上的音乐。

连接本机

1 用线缆连接本机的插孔和电视机（DVD 播放器或数字设备等）。

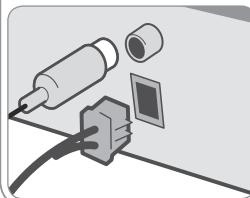
检查您电视机的插孔，并选择 **A**、**B** 或 **C** 连接。画质改进的顺序是从 **A** 到 **C**。

VIDEO OUT（视频输出）连接（**A**）



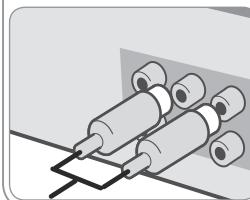
使用视频电缆连接本机的
VIDEO OUTPUT (MONITOR)
(视频输出) 插孔和电视机上
相应的输入插孔。

AM/FM 连接



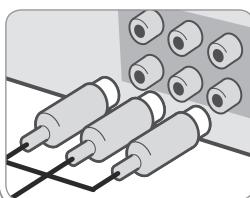
AM – 将 AM 环形天线连接到
DVD 接收机。
FM – 连接 FM 天线。
当天线两头拉直且呈水平状态
时，接收效果最佳。

Audio In（音频输入）连接



本机音频具有色码插孔
(红色代表右音频，白色代
表左音频)。如果电视机仅
具有一个音频输出（单声
道），将它连接到本设备左
侧（白色）的音频插孔。

分量视频连接（**B**）



使用 Y PB PR 线将本
机的 COMPONENT VIDEO
(PROGRESSIVE SCAN) OUTPUT
(视频分量/逐行扫描输出)
插孔与电视机上相应的输入
插孔进行连接。

2 将电源线插入电源插座。

连接本机

分辨率设置

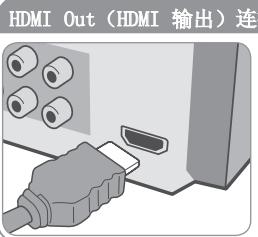
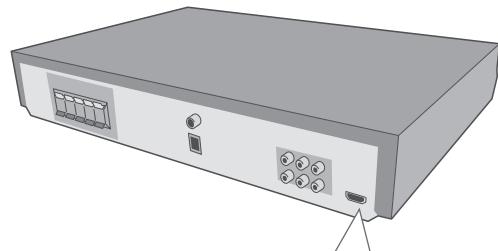
您可更改复合视频和 HDMI 输入的分辨率

重复按 **RESOLUTION** 选择所需的分辨率 - 480i (或 576i)、480p (或 576p)、720p、1080i、1080p

根据连接或电视机而定，可能无法选择分辨率。

- 根据您的电视机，某些分辨率设置可能导致图像消失或图像显示不正常。在这种情况下，重复按 **RESOLUTION** 直至图像重新出现。

您可以设置成 1080p 视频分辨率来欣赏全高清图像质量。（全高清上调）



HDMI Out (HDMI 输出) 连接 (C)

使用 HDMI 电缆连接此机器上的 HDMI OUTPUT (HDMI 输出) 插孔到兼容 HDMI 的电视机。

根据连接的可用的分辨率

根据连接类型的不同，显示窗中显示的分辨率可能和实际输出分辨率不同。

[HDMI OUT (HDMI 输出)] : 1080p, 1080i, 720p, 480p (或 576p) 和 480i (或 576i)

[COMPONENT VIDEO OUT] : 480p (或 576p) 和 480i (或 576i)

[VIDEO OUT] : 480i (或 576i)

对于 HDMI Out 连接的注意事项

- 如果您的电视机不接受您的分辨率设置，屏幕上会出现异常的图像。（将在屏幕上显示“电视机不支持”）
请阅读电视机的用户手册，然后设置您的电视机可接受的分辨率。
- 当本设备连接到 HDMI 连接器时更改分辨率将导致故障。若要解决故障，关闭设备，然后重新启动。
- 当您连接一个 HDMI 或 DVI 兼容设备时，确保遵循下列操作：
 - 尝试关闭 HDMI/DVI 设备和本设备。之后，开启 HDMI/DVI 设备，保持大约 30 秒，然后开启本设备。
 - 连接的设备视频输入针对本设备设置正确。
 - 连接的设备兼容 720X576i (480i)、720X576p (480p)、1280X720p、1920X1080i 或 1920X1080p 视频输入。
 - 1080p、720p 和 576p (480p) 分辨率是采用逐行扫描的分辨率。
- 并非所有 HDCP 兼容的 DVI 设备可与本设备兼容。
 - 使用非 HDCP 设备，图像显示可能不正常。

收听外部音源的音频和选择功能

可通过此设备欣赏外部来源的音频。还可选择功能。

重复按 **FUNCTION** 键来选择理想输入源和功能 (DVD/CD, USB, AUX, PORTABLE, FM, AM)。

遥控器

**1**

FUNCTION (功能) : 选择功能和输入源。 (DVD/CD, USB, AUX, PORTABLE, FM, AM)

SLEEP (睡眠) : 将系统设定为在某一指定时间自动关闭。
(调光器: 此功能用于在开机状态下将前面板上的 LED (发光二极管) 变暗一半。)

POWER (电源) : 打开或关闭本机。

OPEN/CLOSE (开/关) : 打开并关闭光盘匣。

TITLE (片头) : 如果当前 DVD 标题含有菜单, 则屏幕上会出现标题菜单。否则显示光碟菜单。

DISPLAY (显示) : 进入屏幕菜单显示 (OSD)。

MENU (菜单) : 进入 DVD 光碟菜单。

SETUP (设置) : 进入或删除设置菜单。

PRESET (↑ V) (预设) : 选择电台节目。

TUN. (-/+) (调台) : 调到要收听的电台。

↑ V < > (上/下/左/右) 箭头 : 用来导航屏幕菜单显示。

ENTER (进入) : 确认菜单选择。

3

REPEAT/RANDOM (随机/重复) : 若要选择播放模式。 (随机播放模式、重复播放模式)

MUTE (静音) : 静音。

VOL (Volume) (+/-) (音量) : 调节音箱音量。

LGEQ (特效) : 使用 LG EQ 可选择自然或局部特化的均衡器效果。

EQ (均衡器效果) (音效) : 可选择音效。

CLEAR (清除) : 从 Program List (编程清单) 里移除一个音轨编号。

SUBTITLE (字幕) : 在播放期间, 重复按 SUBTITLE 选择所需的字母语言。

0-9 数字按钮 : 在菜单选项中进行数字选取。

4

电视机控制按钮 : 控制电视。 (仅为 LG 电视机)

控制电视机

您可以控制音量、输入信号和 LG 电视的电源开关。按住 POWER (电视) 并反复按 PR/CH (+/-) 按钮直到打开或关闭电视机。

PROG./MEMO. (编辑/记忆) : 进入或退出 Program (编程) 菜单。

RESOLUTION (解像度) : 设置 HDMI 和 COMPONENT VIDEO OUT 插孔的输出分辨率。

2

RETURN (返回) : 在菜单中回退或退出设置菜单。

REC (●) (录音) : USB 直接录制。

STOP (■) (停止) : 停止播放或录制。

PLAY (▶) (播放), 单声/立体声 : 开始播放。选择单声道/ 立体声

PAUSE/STEP (■) (暂停/步距) : 暂停播放。

SKIP (◀◀/▶▶) (跳跃) : 转至下一或上一章节/ 曲目文件。

SCAN (◀◀/▶▶) (扫描) : 向前或向后搜索。

将电池放入遥控器

务必让电池的 + (正极) 和 - (负极) 与遥控器的正负极相互对应。



OSD 初始语言设置 - 可选

在首次使用本设备时，初始语言设置菜单将在电视机上显示。
您必须在使用本设备前完成初始语言选择，默认英语为初始语言。

遥控器上	
1 打开电源 将显示语言列表	POWER (电视)
2 选择语言	▲ V < >
3 按	ENTER (进入)
4 要确认，按	< > 和 ENTER (进入)

调整常规设置

遥控器上

1 显示设置菜单	SETUP (设置)
2 在第一级菜单中选择您想要的选项	▲ V
3 移动到第三级	>
4 在第二级菜单中选择您想要的选项	▲ V
5 菜单语言	>
6 更改设置	▲ V, ENTER (进入)

初始设置 区域代码Code - 可选

当首次使用本设备时，您必须设置“区域代码”，如下所示。

遥控器上	
1 显示设置菜单	SETUP (设置)
2 选择第一级中的 LOCK (锁定) 菜单	▲ V
3 移动到第二级菜单 在第二级菜单中出现激活的区域代码	>
4 移动到第三级	>
5 输入新密码	数字按钮 (0-9) 和 ENTER (进入)
6 重新检查输入的新密码	数字按钮 (0-9) 和 ENTER (进入)
7 选择一个地区的代码 选择后将激活 Rating (分级) 和 Password (口令) (第 17 页)	▲ V < 和 ENTER (进入)
8 若要确认您输入的内容 如果无法设置等级和密码，确保在离开设置菜 单之前完成“区域代码”的设置。	ENTER (进入)

调整常规设置 - 更多功能

调整语言设置

菜单语言 - 选择 Setup (设置) 菜单和屏幕显示的语言。

光碟音频/光碟字幕/光碟菜单 - 选择光碟音频/光碟字幕/光碟菜单的语言。

[原版]：使用光碟录制时使用的初始语言。

[其他]：要选择其它语言，按数字按钮输入与“参考”一章（参见第 17 页）中语言代码相对应的 4 位数字，然后按 ENTER (确定)。如果您在按 ENTER (确定) 前输入不正确，按 CLEAR (清除)。
[关]（用于光碟字幕）：关闭字幕。

调整显示设置

电视机视野 - 根据您电视机屏幕的形状来选择屏幕宽高比。

[4 : 3] : 当您连接标准的 4 : 3 高宽比电视机时选择此选项。

[16 : 9] : 当您连接标准的 16 : 9 高宽比电视机时选择此选项。

显示模式 - 如果您选择 4 : 3, 您需要定义宽屏节目和文件在您的电视屏幕上显示方式。

[Letterbox] : 显示宽银幕图像 (屏幕的上下边缘有黑条)。

[Panscan] : 图像充满整个 4 : 3 屏幕, 但是画面有裁剪。

调整音频设置

动态范围控制 - 音量调低时可以使声音更清晰 (仅用于 Dolby Digital)。要使此功能生效, 将 DRC 设为 [开]。

Vocal - 选择 [开] 将卡拉 ok 声道混合为标准立体声。本功能仅对多声道卡拉 ok 的 DVD 有效。

AV同步 - 有时数字电视的图像和声音之间会有延迟。如遇此情况, 可对声音设置一定的延迟等待图像到来, 与声音同步, 此功能即为高清影音同步。使用 (▲ V) (在遥控器上) 来增大和减小延迟时间, 可设置为 0 至 300m 秒之间的任意值。

5. 1扬声器

遥控器上

1 打开设置菜单

SETUP

2 选择音频图标

▲ V

3 选右进入音频菜单, 再选择 5.1 音箱设置。

> ▲ V ENTER

4 选择需要调节的音箱

< >



5 选择任一选项改变设置

▲ V < >

6 选择输出电平 (音量), 音量可从 -5dB 调至 +5dB。
音箱尺寸设置是固定的, 无法改变。

< >

7 如果要把音箱连接到您的装置上,
设置合适的从音箱到监听点的距离。
这可以让每个音箱发出的声音同时
到达听者耳朵里。

< >

8 测试每个音箱的信号
根据信号调节合适的音量。

< >

9 保存设置并退出设置菜单。

RETURN



调整锁定设置

若要访问锁定选项，必须输入 4 位密码。如果您尚未输入密码，将提示您输入。输入 4 位密码，然后按 **ENTER**。再次输入，然后按 **ENTER** 验证。如果在输入数字时出错，按 **CLEAR** 进行纠正。

如果忘记了密码，可重设。首先从设备中取出光碟。按 **SETUP** (设置) 显示 **Setup** (设置) 菜单。输入 ‘210499’ 并按 **ENTER**。密码已被清除。

分级 - 选择分级。级别越低，则分级越严格。选择 [Unlock (解除锁定)]，解除分级。

密码 - 设置或修改用于锁定设置的密码。

[新密码] : 用数字按钮输入新的 4 位密码，然后按 **ENTER** (确定)。再次输入密码确认。

[变更] : 输入当前的密码以后，输入两次新密码。

区域码 - 选择地区代码，用作播放分级。这将决定使用哪个区域的标准来利用童锁 (parental lock) 功能对 DVD 进行分级控制。请参见第 17 页的区域代码。

调整其它设置

DivX(R) VOD - 我们为您提供 DivX® VOD (视频点播) 注册码，使您能够使用 DivX® VOD 服务租借或购买视频。

更多详情，请访问 www.divx.com/vod。

在[DivX(R) VOD]突出显示时按 **ENTER**，您可查看设备的注册码。

享用预先设定的声场

此系统有多种预先设定的环绕声场。使用均衡器即可选择所希望的音效模式 **EQ/ LG EQ**。当显示 **EQ/ LG EQ** 信息时，您可以使用 (< >) 箭头键改变 **EQ/ LG EQ**。根据音源和音效情况，均衡器中显示的项目可能会有所不同。

显示	说明
NATURAL	可欣赏动人的自然声音。
AUTO EQ	根据歌曲文件的 MP3 ID3 标签中包括的流派，实现与之最类似的声音均衡器效果
POP CLASSIC JAZZ ROCK	此程序在声音中添加一种激情昂扬的氛围，让您感觉仿佛置身于真实的摇滚、流行、爵士或古典音乐会中。
MP3 OPT	此功能专为可压缩的 MP3 文件而优化。可增强低音效果。
BASS	增强高音、低音和环绕声音效。
VIRTUAL	可享受更多的虚拟环绕声。
PLII MOVIE PLII MUSIC PLII MTRX (matrix)	杜比定向逻辑II让您能够在 5.1 声道上播放立体声音源。
NORMAL (OFF)	可享受没有均衡器效果的声音。



显示光碟信息

遥控器上	
1 按 DISPLAY (显示)	DISPLAY (显示)
2 选择一项	▲ ▼
3 调整显示菜单设置	< >
4 返回退出状态	DISPLAY (显示)

显示光碟信息 - 更多功能

按 ▲ ▼ 可以选择项目，按 < > 可以更改或选择设置。

- 1/6 当前标题 (或音轨/文件)
标题 (或音轨/文件) 的数量/ 总数量
- 4/28 当前章节编号/ 章节总数
- 0:00:00 已播放时间
- 1 ENG 选择音频语言或声道
- 1 KOR 选择字幕
- 1/3 选择角度/角度总数
- NORMAL 选择声音模式

此手册中使用的符号

以下列出所有光碟和文件
DVD 和封盘 DVD±R/RW
DivX 文件

ALL
DVD
DivX

MP3 文件
WMA 文件
音频 CD

MP3
WMA
ACD

播放光碟或文件

遥控器上	
1 在设备中插入光碟	▲ OPEN/CLOSE (打开/关闭)
2 选择 DVD/CD	FUNCTION (功能)
3 调整菜单设置 或从菜单中选择一个文件	▲ ▼ < > ▲ ▼
4 开始播放光碟	▶ PLAY (播放)
5 要停止光碟播放	■ STOP (停止)

播放光碟或文件 - 更多功能

播放带菜单的 DVD

现在的 DVD 在播放电影之前，常常会先显示节目菜单。您可以按 ▲ ▼ < > 切换并选中节目。

按 PLAY (播放) (▶) 键就可播放该节目。

转至下一或/ 上一章节/ 曲目文件

按 SKIP (▶▶) 键转至下一章节/曲目/文件。

按 SKIP (◀◀) 键返回到当前章节/曲目/文件的开头。

短按 SKIP (◀◀) 键两次返回到前一章节/曲目/文件。

暂停播放

按 PAUSE/STEP (暂停/步距) (II) 暂停播放。按 PLAY (播放) (▶) 继续播放。

逐帧播放

反复按 PAUSE/STEP (暂停/步距) (II) 来进行逐帧播放。

重复或随机播放

重复按 REPEAT/RANDOM, 将重复或随机播放当前的标题、章节或曲目。若要返回正常播放，重复按 REPEAT/RANDOM。

- 随机播放模式：仅限音乐文件。



快进/快退 ALL

按 **SCAN** (扫描) (◀◀ 或 ▶▶), 在播放过程中快进或快退播放。您可以反复按 **SCAN** (扫描) (◀◀ 或 ▶▶), 改变各种播放速度。按 **PLAY** (播放) (▶) 键以正常速度继续播放。

选择字幕语言 DVD DivX

在播放过程中, 反复按 **SUBTITLE** (字幕) (□) 选择所需的字幕语言。

减慢播放速度 DVD DivX

暂停播放时, 按 **SCAN** (扫描) (◀◀ 或 ▶▶) 进行向前或向后的慢速播放。您可以反复按 **SCAN** (扫描) (◀◀ 或 ▶▶), 改变各种播放速度。按 **PLAY** (播放) (▶) 键以正常速度继续播放。DivX 文件不能减速倒退播放。

1.5 倍的速度播放 DVD

正在播放 DVD 时, 按 **PLAY** (播放) (▶) 来以 1.5 倍快于正常播放的速度来观看及收听 DVD。“▶ x1.5”将在屏幕上显示。再次按 **PLAY** (播放) (▶) 返回到正常播放速度。

如果在播放速度为“x1.5”时插入麦克风, 则回到正常播放模式。如果不能插入麦克风, 此功能将无法使用。

查看标题菜单 DVD

如果光碟有标题菜单, 按 **TITLE** (片头) 显示。

从指定的时间开始播放 DVD DivX

搜索所输入时间代码的起始点。按 **DISPLAY** 键然后选择时钟图标。输入时间后按 **ENTER** 键。例如, 要查找一个 1 时 10 分 20 秒处出现的场景, 用数字键输入“11020”并按 **ENTER** 键。如果输入的数字有误, 按 **CLEAR** 键重新输入。

最后场景记忆 DVD

本机可以记住上一张光碟播放的最后场景。即使您将光碟从播放器中取出或者关闭 (待机模式) 本机, 其播放的最后场景也能保留在存储器中。如果您放入保存了其设置的光碟, 则系统会自动找到上次播放停止的位置。

混合格式光碟或 USB 闪盘 - DivX/MP3/WMA 以及 JPEG

当播放光碟或播放同时含有 DivX、MP3/WMA 和 JPEG 文件的优盘时, 您可以按 **MENU** 键选择想要播放的文件菜单。如果弹出“该文件含有播放机不支持的类型”对话框, 请按 **MENU** 键选择一个适合的文件。

查看 DVD 菜单 DVD

如果光碟有 DVD 菜单, 按 **MENU** (菜单) 来将其显示。

更改字符集, 正确显示 DivX® 字幕 DivX

如果在播放过程中字幕显示不正确, 按住 **SUBTITLE** (字幕) (□) 大约 3 秒, 然后按 < > 或 **SUBTITLE** (字幕) (□) 选择其它语言代码直到字幕正确显示。

DivX 文件要求 DivX

该播放器兼容的 JPEG 光碟有以下限制:

- 可用的分辨率: 720x576 (宽 x 高) 像素
- DivX 字幕的文件名不得超过 45 个字符。
- 如果 DivX 文件中有无法表示的代码, 则它将在屏幕上显示为“_”。
- Frame rate (帧频): 小于 30 fps
- 如果录制文件的视频和音频结构不是隔行的, 则既可以输出视频, 也可以输出音频。
- 可播放的 DivX 文件: “.avi”, “.mpg”, “.mpeg”, “.divx”
- 可播放字幕格式: SubRip (*.srt/*.txt), SAMI (*.smi), SubStation Alpha (*.ssa/*.txt), MicroDVD (*.sub/*.txt), SubViewer 2.0 (*.sub/*.txt)
- 可播放的编解码器格式: “DIVX3.xx”, “DIVX4.xx”, “DIVX5.xx”, “MP4V3”, “3IVX”。
- 可播放的音频格式: “AC3”, “PCM”, “MP3”, “WMA”。
- 采样频率: 32 - 48 kHz (MP3)、32 - 48 kHz (WMA)
- 比特率: 32 - 320kbps (MP3)、40 - 192 kHz (WMA)
- 对于 Live 文件系统格式的光碟, 您不能在此播放器上进行播放。
- 在播放 DivX 文件过程中, 如果电影文件的名称不同于字幕文件的名称, 则不能显示字幕。
- 如果播放不同于 DivXspec 的 DivX 文件, 设备可能不会正常运转。

伴着播放器的音乐入睡

按 **SLEEP** 键一或多次选择 10 至 180 分钟的延迟时间, 届时播放器将自动关闭。要检查剩余的时间, 请按 **SLEEP** 键。要取消休眠功能, 重复按 **SLEEP** 键直到“SLEEP 10”出现, 然后在“SLEEP 10”显示时再按一次 **SLEEP** 键。

调光器

按 **SLEEP** 键一次。前面板上的 LED (发光二极管) 关闭且显示窗口的亮度减半。如要取消, 重复按 **SLEEP** 键直至恢复原状。



创建自己的程序 ACD MP3 WMA

您可通过编排光碟上的音乐顺序来按照此顺序播放光碟上的内容。若要在节目列表中添加音乐，按 **PROG./MEMO.** 进入编辑模式（在菜单上显示为（**E**））通过使用（**▲ V**）在 [List] 上选择所需的音乐，然后按 **ENTER** 将音乐添加到节目程序。从节目列表选择音乐，然后按 **ENTER** 开始编程的播放。要从节目列表中清除音乐，通过使用（**▲ V**）选择您希望清除的音乐，然后在节目编辑模式下按 **CLEAR**。若要从列表清除所有音乐，选择 [Clear All]，然后再节目编辑模式下按 **ENTER**。当取出光碟或设备关闭时，节目将被清除。

显示文件信息 (ID3 TAG) MP3

播放包含文件信息的 MP3 文件时，您可以重复按 **DISPLAY** (显示) 来显示文件信息。

MP3/WMA 音乐文件要求

MP3/WMA 光碟与本播放器的兼容性限制如下：

- 采样率：32 - 48 kHz (MP3)，32 - 48 kHz (WMA)
- 比特率：32 - 320 kbps (MP3)，40 - 192 kbps (WMA)
- 支持版本：v2, v7, v8, v9
- 最多文件数：小于 999。
- 文件扩展名：“.mp3”/“.wma”
- CD-ROM 文件格式：ISO966/ JOLIET
- 因此我们建议您使用可以创建 ISO 9660 文件系统的 Easy-CD Creator。

屏幕保护

当您将此设备置于停止模式下超过 5 分钟后，屏幕上会出现屏幕保护画面。

制式选择 - Optional

您必须为电视选择相应的制式。如果显示窗口中出现“NO DISC (无光碟)”，按住 **PAUSE/STEP** (暂停/步距) (II) 持续约 5 秒钟，然后选择制式。
(PAL/NTSC)

查看照片文件

遥控器上

1 在设备中插入光碟	▲ OPEN/CLOSE (打开/关闭)
2 选择 DVD/CD	FUNCTION (功能)
3 选择照片文件	▲ V
4 全屏显示所选文件	▶ PLAY (播放)
5 返回菜单	■ STOP (停止)

查看照片文件 - 更多功能

幻灯片放映模式浏览照片文件

利用 **▲ V < >** 高亮显示(■)图标，然后按 **PLAY** (播放) (▶) 开始放映幻灯片。

您可以在 **< >** 图标高亮显示时，利用 (■) 改变幻灯片放映的速度。根据 JPEG 文件的大小和分辨率，可能需要设置更长的幻灯片放映时间。

转至下一张/上一张照片

按 **SKIP** (◀◀ 或 ▶▶) 或 <到> 查看上一/ 下一照片。

旋转照片

在全屏查看照片时，使用 **▲ V** 键全屏逆时针或顺时针旋转照片。

暂停幻灯片播放

按 **PAUSE/STEP** (II) 键暂停幻灯片播放。按 **PLAY** (▶) 或 **PAUSE/STEP** (II) 键继续幻灯片播放。

播放幻灯片时听音乐

如果唱片中同时包含音乐和图片文件，还可在欣赏幻灯片的同时听音乐。

使用 (**▲ V < >**) 键来高亮(■)图标，再按 **PLAY** (播放) (▶) 键开始播放幻灯片。本功能仅限于唱片中使用。

照片文件要求

JPEG 光碟与本播放器的兼容性限制如下：

- 最大宽度像素：2760 x 2048 像素
- 最多文件数：小于 999。
- 由于光碟的刻录格式和条件不同，有些光碟可能无法使用。
- 文件扩展名：“.jpg”
- CD-ROM 文件格式：ISO966/ JOLIET



收听电台

确定 FM 和 AM 天线都已连接。

遥控器上	
1 打开电源	POWER (电源)
2 选择 FM 或 AM	FUNCTION (功能)
3 选择电台	TUN. (调台)-/+
4 存储电台 屏幕上显示预设编号。	PROG./MEMO. (编辑/记忆)
5 选择预设号码 最多能存储 50 个电台。	PRESET (预设) ▲ ▼
6 要确认, 按	PROG./MEMO. (编辑/记忆)
7 要选择已存储的电台, 输入预设编号	PRESET (预设) ▲ ▼

收听电台 - 更多功能

自动查找广播台

按住 TUN.-/TUN.+ (调台-/调台+) 超过 1 秒钟。调谐器将自动搜索, 找到一个电台后停止搜索。

删除所有已保存的广播台信息

按住 PROG./MEMO. (编辑/记忆) 2 秒钟。ERASE ALL (全部删除) 将在 DVD 接收机显示屏幕上闪烁。按 PROG./MEMO. (编辑/记忆) 删除所有存储的电台。

增强调频接收效果

在遥控器上按 PLAY (►) (MO./ST.) 键。这将使调谐器从立体声更改为单声道, 通常可增强接收效果。





使用 USB 设备

将 USB 设备与装置上的 USB 接口连接，就可以欣赏存储在 USB 设备中的媒体文件。

如果想要使用其它功能，请参见 CD 播放部分

	遥控器上
1 将 USB 设备连接到此设备的 USB 端口上。	-
2 选择 USB 功能。	FUNCTION
3 选择要播放的文件。	▲ ▼
4 开始播放媒体文件。	▶ PLAY (播放)
5 要停止，请按	■ STOP (停止)
6 在与便携式 USB 设备断开连接之前，先转换为其它任何一种功能。	FUNCTION

兼容的 USB 设备

- MP3 播放器：闪存型 MP3 播放器
- USB 闪存驱动器：支持 USB 2.0 或 USB 1.1 的设备
- 不是所有设备都支持 USB 功能。

对 USB 设备的要求

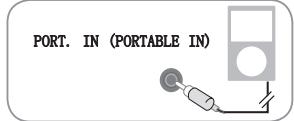
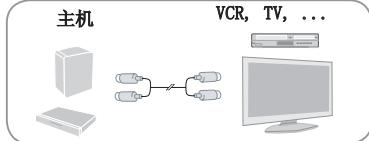
- 不支持在连接计算机时需要安装额外程序的设备。

注意以下事项

- 在操作时不要取下 USB 设备。
- 对于大容量 USB 设备，可能需要数分钟进行搜索。
- 为避免丢失数据，请备份所有数据。
- 如使用 USB 连接线或 USB 集线器，则无法识别 UBS 设备。
- 不支持使用新技术文件系统。（仅支持 FAT (16/32) 文件系统。）
- 此设备不支持文件总数1000 以上的情况。
- 不支持外置硬盘、锁定的设备或硬盘类型的 USB 设备。
- 此设备的 USB 端口不能连接到个人电脑上。此设备不能用作存储设备。

收听便携式播放器或外部设备中的音乐

此设备可用于播放便携式播放器或外部设备中的多种类型的音乐。

遥控器上
1 将便携式播放器连接到此设备的便携式连接器上。

或
者将外部设备连接到此设备的辅助器上。
> 如果电视只有一个音频输出（单声道），则将其连接到此设备的左（白色）音频插孔上。

2 打开电源。
3 选择便携式或辅助功能。
4 打开便携式设备或外部设备开始播放。
POWER
FUNCTION
-



录制到 USB 设备中

遥控器上	
1 将 USB 设备连接到此设备上	-
2 选择录制模式。 (如 CD/ TUNER.)	FUNCTION
先播放一种音源 如果您要将磁盘中所需的音乐文件记录到 USB， 播放完该文件后即可记录。	
3 开始录制	● REC
4 要停止录制, 请按	■ STOP

录制时应注意以下事项

- 在录制期间, 可在屏幕上查看 USB 录制完成的百分比。 (仅限音频、MP3/WMA CD。)
- 在录制 MP3/ WMA 期间将没有声音。
- 在播放期间停止录制时, 此时已录制的文件将保存下来。 (仅限音频CD)
- 在 USB 录制期间, 不要取下 USB 设备或关闭此设备。否则将在电脑上生成一个不完整的文件且此文件不会被删除。
- 不能通过麦克风录制。
- 如果 USB 录制未运行, 将在显示窗口上显示 “NO USB” 、“ERROR” 、“USB FULL” 、或 “NO REC” 等信息。
- Multi 读卡器或外部 HDD 不能用于 USB 录制。
- 当您长时间录制时会按照 128Mbyte 录制文件。
- 当您在播放过程中停止录制时, 文件将不保存 (仅 MP/ WMA CD)
- 对于 CD-G、DTS 光碟, 不能使用 USB 录制。
- 您录制的文件数目不能超过 999 个。
- 从最小编号开始输入录制文件的编号。因此如果您删除某些录制文件, 则下一个录制文件的编号可能是已删除文件编号中的最小编号。
- 将按如下方式储存。**

录制到 USB 设备中 - 更多功能

将光盘中的音乐文件录制到 USB 设备中

录制一首曲目

如果在播放 CD 期间进行 USB 录制, 则只录制一首曲目/ 一个文件到 USB 设备中。

录制所有曲目

如果在 CD 停止播放时按下录制键, 则将录制所有曲目/ 文件。

- 在全部音轨录制过程中不录制子文件夹中的文件。
- 如果您想在播放过程中录制所有音轨, 按 “STOP” 两次。检查屏幕上的■。

程序列表录制

创建自己的程序后, 录制想要的曲目到 USB 设备中。 (仅限音频 CD)

AUDIO CD	MP3/WMA	其它来源 (Tuner、AUX、 便携设备等)
<ul style="list-style-type: none"> CD_REC <ul style="list-style-type: none"> TRK_001 TRK_002 ⋮ 	<ul style="list-style-type: none"> FILE_REC <ul style="list-style-type: none"> 001_ABC(File name) 002_DEF(File name) ⋮ 	<ul style="list-style-type: none"> EXT_REC <ul style="list-style-type: none"> AUDIO_001 AUDIO_002 ⋮

在未授权的情况下制作受复制保护资料的副本, 包括计算机程序、文件、广播和声音录制, 都会侵犯相关版权、构成犯罪。不应当将本设备用于上述目的。

我们有责任尊重版权。



语言代码

使用此列表输出您需要的语言, 进行如下初始化设置: 光碟音频、光碟字幕、光碟菜单。

语言	代码	语言	代码	语言	代码	语言	代码	语言	代码	语言	代码
阿法语	6565	克罗地亚语	7282	豪撒语	7265	林加拉语	7678	盖丘亚语	8185	塔吉克语	8471
荷兰语	6570	捷克语	6783	希伯来语	7387	立陶宛语	7684	瑞特-罗曼语	8277	泰米尔语	8465
阿尔巴尼亚语	8381	丹麦语	6865	北印度语	7273	马其顿语	7775	罗马尼亚语	8279	泰卢固语	8469
阿姆哈拉语	6577	荷兰语	7876	匈牙利语	7285	马尔加什语	7771	俄语	8285	泰语	8472
阿拉伯语	6582	英语	6978	冰岛语	7383	马来西亚语	7783	萨摩亚语	8377	汤加语	8479
亚美尼亚语	7289	世界语	6979	印度尼西亚语	7378	马拉雅拉姆语	7776	梵语	8365	土尔其语	8482
阿萨姆语	6583	爱沙尼亚语	6984	拉丁国际语	7365	毛利语	7773	苏格兰盖尔语	7168	土库曼语	8475
艾马拉语	6588	法罗群语	7079	爱尔兰语	7165	马拉地语	7782	塞尔维亚语	8382	契维语	8487
阿塞拜疆语	6590	斐济语	7074	意大利语	7384	摩尔多瓦语	7779	塞尔维亚-克罗地亚语	8372	乌克兰语	8575
巴斯克语	6665	芬兰语	7073	日语	7465	蒙古语	7778	修纳语	8378	乌尔都语	8582
巴斯克语	6985	法语	7082	埃纳德语	7578	瑙鲁语	7865	信德语	8368	乌兹别克语	8590
孟加拉语: 邦加拉语	6678	弗里西语	7089	克什米尔语	7583	尼泊尔语	7869	僧加罗语	8373	越南语	8673
不丹语	6890	加利西亚语	7176	哈萨克语	7575	挪威语	7879	斯洛伐克语	8375	沃拉普克语	8679
比哈尔语	6672	乔治亚语	7565	吉尔吉斯语	7589	奥里雅语	7982	斯洛文尼亚语	8376	威尔士语	6789
布里多尼语	6682	德语	6869	韩国语	7579	旁遮普语	8065	西班牙语	6983	沃洛夫语	8779
保加利亚语	6671	希腊语	6976	库尔德语	7585	普什图语	8083	苏丹语	8385	科萨语	8872
缅甸语	7789	格陵兰语	7576	老挝语	7679	波斯语	7065	斯瓦希里语	8387	依地语	7473
白俄罗斯语	6669	瓜拉尼语	7178	拉丁语	7665	波兰语	8076	瑞典语	8386	越鲁巴语	8979
中文	9072	古吉拉特语	7185	拉托维亚, 列托语	7686	葡萄牙语	8084	塔加路语	8476	祖鲁语	9085



区域代码

从列表中选择一个区域代码。

地区	代码	地区	代码	地区	代码	地区	代码	地区	代码	地区	代码
阿富汗	AF	哥斯达黎加	CR	格陵兰	GL	马尔代夫	MV	巴拉圭	PY	斯里兰卡	LK
阿根廷	AR	克罗地亚	HR	香港	HK	墨西哥	MX	菲律宾	PH	瑞典	SE
澳大利亚	AU	捷克	CZ	匈牙利	HU	摩纳哥	MC	波兰	PL	瑞士	CH
奥地利	AT	丹麦	DK	印度	IN	蒙古	MN	葡萄牙	PT	台湾	TW
比利时	BE	厄瓜多尔	EC	印尼	ID	摩洛哥	MA	罗马尼亚	RO	泰国	TH
不丹	BT	埃及	EG	以色列	IL	尼泊尔	NP	俄罗斯	RU	土耳其	TR
玻利维亚	BO	萨尔瓦多	SV	意大利	IT	荷兰	NL	沙特阿拉伯	SA	乌干达	UG
巴西	BR	埃塞俄比亚	ET	牙买加	JM	荷属安地列斯	AN	塞内加尔	SN	乌克兰	UA
柬埔寨	KH	斐济语	FJ	日本	JP	新西兰	NZ	新加坡	SG	美国	US
加拿大	CA	芬兰	FI	肯尼亚	KE	尼日利亚	NG	斯洛伐克	SK	乌拉圭	UY
智利	CL	法国	FR	科威特	KW	挪威	NO	斯洛文尼亚	SI	乌兹别克斯坦	UZ
中文	CN	德国	DE	利比亚	LY	阿曼	OM	南非	ZA	越南	VN
哥伦比亚	CO	英国	GB	卢森堡	LU	巴基斯坦	PK	韩国	KR	津巴布韦	ZW
刚果	CG	希腊	GR	马来西亚	MY	巴拿马	PA	西班牙	ES		





故障排除

故障	原因	解决方法
没有电源	电源线没有插上。	将电源线正确插入电源插座中。
无图像	电视机没有设置为接收 DVD 信号。	选择电视机的相应视频输入模式, 使来自 DVD 接收机的图像能够在电视屏幕上显示。
	视频线没有接牢。	用视频线牢靠地连接电视机和 DVD 接收机。
声音很小或没有声音	与音频线连接的设备没有被设置为接收 DVD 信号输出。	选择音频接收机的正确输入模式, 直到您能听到来自 DVD 接收机的声音。
	音频线与音箱或接收机之间连接不牢靠。	将音频线正确连接到连接端子上。
	音频线发生损坏。	更换为新的音频线。
DVD 图像质量差	光碟变脏。	用软布从里向外地擦拭光碟。
不播放某 DVD/CD	没有放入光碟。	插入光碟。
	放入了无法播放的光碟。	插入可播放的光碟 (检查光碟类型、彩色制式和地区代码)。
	光碟插入的方向错误。	将光碟标签或印刷面朝上放置。
	菜单在屏幕上打开。	按 SETUP (设置) 关闭菜单屏幕。
	使用了童锁 (parental lock) 功能, 防止播放一定分级的 DVD。	输入密码改变分级。
播放某 DVD 或 CD 时听到嗡嗡的噪音	光碟变脏。	用软布从里向外地擦拭光碟。
	DVD 接收机太靠近电视, 导致反馈的出现。	将 DVD 接收机和音频组件远离电视机放置。
无法正确调谐电台	天线方向不正确, 或者天线连接不正确。	检查天线连接并调整位置。 必要时安装外部天线。
	电台信号太弱。	手动调台。
	没有预设电台或预设电台已被清除 (通过扫描预设频道进行调谐的时候)。	预设电台有关详情, 请参见第 14 页。
遥控器不好使/根本不工作	没有正面对着 DVD 接收机进行遥控。	对着本机正面进行遥控。
	遥控器离 DVD 接收机太远。	在 23 英尺 (7 米) 距离内遥控 DVD 接收机。
	在遥控器和此机器之间有障碍物。	移开障碍物。
	遥控器电池为扁平电池。	更换新电池。





可播放光碟类型

型号	标识
DVD-VIDEO：诸如影片之类可购买或租借的光碟。	
DVD-R：仅视频模式和封盘光碟	
DVD-RW：仅视频模式和封盘光碟 被封盘的 DVD VR 格式光碟不能在本机播放	
DVD+R：仅视频模式 也支持双层光碟	
DVD+RW：仅视频模式	
音频 CD：音乐 CD 或者可购买到的音乐 CD 格式的可记录光盘 (CD-R) 或可重复擦写光盘 (CD-RW)。	
本机还可以播放包含音频标题、DivX、MP3、WMA 和 JPEG 文件的 DVD±R/RW 和 CD-R/RW 光碟。由于录音质量、光碟物理状况的原因，或者因为录音设备和授权软件的性质不同，一些 DVD±RW/ DVD±R 或 CD-RW/ CD-R 光碟不能在本机播放。	

“杜比”、“Dolby”、“Pro Logic”、和双 D 标志是杜比实验室的商标，经杜比实验室授权生产。

HDMI、HDMI 标识和“高清晰度多媒体接口”是 HDMI licensing LLC 的商标或注册商标。

关于 ⊖ 符号显示

在操作过程中电视屏幕上出现“⊖”时，表示此手册中介绍的功能对于指定的 DVD 视频光碟无法使用。

区域代码

此机器背面印有一个地区代码。本机只能播放其背面标出的 DVD 光碟或标记为“ALL”的光碟。

- 绝大部分 DVD 光碟在封面上都有一个地球图标，里面显示了一个或多个代码。此代码必须与您机器的区域代码相符合，否则将无法播放此光碟。
- 如果您在播放器上播放具有不同区域代码的 DVD 光碟，则电视屏幕上会出现一条信息“Check Regional Code (请检查区域代码)”。

版权

禁止在未经许可的情况下复制、传播、展示、有线广播、公开播放或转借本版权资料。本产品受 Macrovision 颁布的版权保护。有些光碟记录了版权保护信号。当录制和播放这些光碟的图象时，将会出现图像杂讯。本产品含有版权保护的技术，受美国专利和其它知识产权法的保护。使用此版权保护技术必须得到 Macrovision 公司的授权；除获得 Macrovision 公司授权外，只能将其用于家庭观看或其它受限的观看。不得对本品进行逆向工程或拆解。

用户应注意，并不是所有高分辨率的电视机都能完全与此产品兼容，显示画面中可能会出现杂讯。如果在使用 625 或 625 机型时遇到了逐行扫描的画面问题，建议用户将连接切换到“STANDARD DEFINITION”输出上。如果用户在使用此 525p 和 625p 机型时遇到了与电视机的兼容性问题，请联系我们的客户服务中。

在格式化可擦写光碟时，要使光碟与 LG 播放器兼容，您必须将光的格式选项设为 [Mastered]。当将此选项设为 Live File System 时，您将不能在 LG 播放器上使用此光碟。

(Mastered/Live File System: 用于 Windows Vista 的磁盘格式系统)

规格

一般信息

电源	参见主标签。
功耗	参见主标签。
净重	2.5 千克
外部尺寸 (宽 x 高 x 深)	360 x 62 x 305 毫米
工作环境温度	5°C 到 35°C, 工作状态: 水平
工作湿度	5% 到 85%
激光部分	半导体激光, 波长 650 纳米

调谐器 FM/AM [MW]

FM 调谐范围	87.5 – 108.0 MHz
FM 中频	128 kHz
AM 调谐范围	522 – 1,620 kHz, 520 – 1,710 kHz 或 522 – 1,710 kHz
AM 中频	45 kHz

放大器

立体声模式	45 W + 45 W (4Ω 于 1 kHz, THD 10 %)
前置环绕模式	45 W + 45 W (THD 10 %)
中置*	45 W
环绕*	45 W + 45 W (4Ω 于 1 kHz, THD 10 %)
亚低音*	75 W (8Ω 于 30 Hz, THD 10 %)

音箱 (HT304SU)

	前置/后置音箱	中置音箱	无源亚低音音箱
型号	1 路 1 音箱	1 路 1 音箱	1 路 1 音箱
阻抗	4 Ω	4 Ω	8 Ω
额定输入功率	45 W	45 W	75 W
最大输入功率	90 W	90 W	150 W
净尺寸 (W x H x D)	117x114x114 毫米	117x114x114 毫米	156x325x320 毫米
净重	0.53 千克	0.53 千克	3.5 千克

设计和规格若有更改恕不另行通知。

规格

音箱 (HT304SL)

	前置/后置音箱	中置音箱	无源亚低音音箱
型号	1 路 1 音箱	1 路 1 音箱	1 路 1 音箱
阻抗	4 Ω	4 Ω	8 Ω
额定输入功率	45 W	45 W	75 W
最大输入功率	90 W	90 W	150 W
净尺寸 (W x H x D)	117x114x114 毫米	117x114x114 毫米	156x325x320 毫米
净重	0.53 千克	0.53 千克	3.5 千克

音箱 (HT304SQ)

	前置/后置音箱	中置音箱	无源亚低音音箱
型号	1 路 1 音箱	1 路 1 音箱	1 路 1 音箱
阻抗	4 Ω	4 Ω	8 Ω
额定输入功率	45 W	45 W	75 W
最大输入功率	90 W	90 W	150 W
净尺寸 (W x H x D)	99x114x86 毫米	99x114x86 毫米	156x325x320 毫米
净重	0.35 千克	0.35 千克	3.5 千克



如有问题
请打电话



LG电子技术服务中心

全国统一售后服务热线:4008199999

广东省乐金电子(惠州)有限公司

地址:中国广东省惠州市仲恺高新技术开发区惠台工业园惠风东一路13号

电话:0752-2600944(3213)

传真:0752-2601670

邮编:516006

免费咨询服务热线:8008308769 (限小灵通和固定电话拨)



<http://www.lge.com.cn>

售后服务网址 <http://china.lgservice.com>

P/NO : MFL61944548